

Cómo usar las plantillas

Esta sección contiene listas de control, formularios y tableros básicos y listos para imprimir para la recopilación de datos y que promueven la participación comunitaria. Puede agregar digitalmente mapas de base de su sitio donde sea necesario o simplemente dibujarlos a mano una vez que estén impresos. Consulte la sección B3 para ver ejemplos de cómo se verían los formularios una vez completados.

Si prefiere trabajar con recursos digitales o personalizar los formularios proporcionados, también ofrecemos una versión digital. Utilice el archivo editable a continuación y siga las instrucciones para preparar sus propios formularios a partir de nuestras plantillas.

1. Acceda al archivo editable

Haga clic en el botón a continuación para acceder a las hojas de cálculo en línea donde encontrará:

- Una pestaña para cada uno de los formularios proporcionados.
- Una biblioteca de referencia de usuarios de la calle y los íconos correspondientes que podrá copiar y pegar en sus nuevos formularios. Estas son solo sugerencias; también puede crear sus propios íconos.
- Ejemplos de tablas de procesamiento de datos para el recuento de peatones y velocidades vehiculares, como las que se muestran en las páginas 64 a 67.

Formularios de recopilación de indicadores

<https://bit.ly/3l6s3h5>

2. Cree su propia copia

Empiece por hacer una copia del archivo en su propia unidad para poder trabajar libremente:

- En el menú, haga clic en **Archivo** y luego en **Hacer una copia**.
- Escriba un nombre y elija dónde guardarlo.
- Si desea copiar los comentarios, haga clic en **Copiar comentarios y sugerencias**.
- Haga clic en **Aceptar**.

Si prefiere trabajar sin conexión, siga los pasos siguientes:

- En el menú, haga clic en **Archivo** y luego en **Descargar**.
- Elija un tipo de archivo (los archivos .xlsx o .ods son editables).
- El archivo se descargará en su computadora.

3. Modifíquelo según sea necesario

Realice todos los cambios que desee en los textos e imágenes de los formularios:

Título del formulario

Agregue un mapa de base

Modifique las instrucciones según su contexto

Elija la información que se recopilará

Cambie los grupos de usuarios e íconos según sea necesario

Use las pestañas para navegar por las diferentes plantillas de formulario

4. Imprima sus formularios

Una vez que haya terminado de modificarlos, exporte los archivos PDF e imprima los formularios:

- En el menú, haga clic en el ícono de la impresora o vaya a **Menú > Imprimir**.
- El archivo ya está configurado para imprimir en formato «carta».
- Haga clic en **Siguiente**:
 - Si está utilizando Chrome, haga clic en **Imprimir** en la ventana que aparezca. Puede optar por imprimirlo directamente desde allí o guardarlo antes en formato PDF.
 - Si está utilizando Firefox o Safari, se descargará automáticamente un archivo PDF. En su visor de PDF, vaya a **Archivo** y luego a **Imprimir**.

Lista de control del encuestador

Cuando se prepare para ir al sitio, considere cuál de los siguientes materiales pudiera necesitar.

EQUIPO DE SEGURIDAD Y ORIENTACIÓN

- Chalecos de seguridad reflectantes/uniforme, camisetas identificables
- Teléfono móvil / cargador
- El número de teléfono móvil del coordinador
- Una copia del mapa y horario del encuestador
- Equipos de Protección personal (chalecos reflectantes, cascos, según sea necesario)
- Una carta/oficio del líder del proyecto explicando las tareas de recogida de datos del encuestador

HERRAMIENTAS DE MEDICIÓN

- Temporizador (puede ser una aplicación descargada en el teléfono móvil)
- Radares de velocidad
- Cinta métrica láser
- Contadores
- Portapapeles
- Muchos formularios impresos, o formularios digitales descargados
- Utensilios de escritura (un bolígrafo)
- Carteles / folletos impresos y un plan preaprobado para su colocación en edificios, postes o muros cercanos
- Adhesivos para la vinculación con la comunidad con los carteles de percepción

HERRAMIENTAS PARA LA DOCUMENTACIÓN

- Cámaras (cámara DSLR teléfono móvil)
- Cámara de vídeo Timelapse
- Cámara de dron (con el permiso impreso, si procede)
- Cualquier otro permiso impreso que sea necesario para acceder a las terrazas de los edificios cercanos al sitio
- Formularios de consentimiento de fotografía infantil/general, si procede

OTRAS RECOMENDACIONES

- Ropa cómoda y una bolsa o mochila
- Protector solar y/o un sombrero para protección solar
- Un impermeable para protegerse de la lluvia
- Identificación
- Agua y snacks

Análisis del sitio

Nombre del proyecto:

Nombre		Leyenda		
Fecha/hora		Cruces peatonales	○ Señalización	T Parada de taxis
Día de la semana		Ⓜ Semáforo para peatones	⊙ Árbol	□ Estacionamiento en la calle
Notas		Ⓜ Refugios peatonales	+ + Área verde	⊗ Estacionamiento ilegal
		Ⓜ Rampas o accesos	⦶ Zonas de sombra	C Zonas de carga
		Ⓜ Pavimento táctil	↔ Estacionamiento bicis	📍 Recolección o entrega
		▽ Problemas de accesibilidad	Ⓜ Bicicarril	VC Vendedor callejero
		■ Asientos o banco	Ⓜ Parada de autobús	↔ Entradas
		Ⓜ Asientos improvisados	A Marquesina de autobús	● Comedores al aire libre
		Ⓜ Recipientes para residuos	A Carril para autobús	* Baches o pavimento agrietado
		● Poste de luz	M Estación de metro	▨ Reductores de velocidad

Coloque un mapa base en el espacio de abajo y documente los elementos de la leyenda y las dimensiones pertinentes. Consulte la **Lista de control del análisis del sitio** para obtener una lista más completa. Recuerde que no todo será relevante para su análisis del lugar. Imprima varias copias de este formulario si es necesario y ajuste la escala al nivel de detalle adecuado.

Lista de control del análisis del sitio 1/2

Realice una inspección y mapee los detalles del sitio, de línea de edificación a línea de edificación, incluidos los patios delanteros privados, las zonas de descanso privadas (por ejemplo, las terrazas de los cafés), las aceras públicas, las plazas públicas y la calzada.

Esta lista de control sirve de apoyo al formulario de "Análisis del sitio" de GDCI: recomendamos utilizarlos conjuntamente. Tenga en cuenta que esta lista no es exhaustiva y que quienes realicen las visitas al lugar deben añadir otros aspectos que consideren relevantes.

ACERA

- Presencia o no de acera
- Dimensiones de la acera y del camino libre (en diferentes puntos clave)
- Obstrucciones del camino libre
- Condiciones de la superficie (por ejemplo: baches, pavimento agrietado, etc.)
- Cortes de acera y rampas accesibles, o problemas claros de accesibilidad
- Zonas de sombra
- Fosas de árboles y plantaciones
- Mobiliario urbano (asientos públicos/privados, etc.)
- Servicios públicos (postes de luz, postes de electricidad, bocas contra incendio, etc.)
- Señalización

CALZADA

- Número de carriles de circulación
- Ancho de carriles de circulación
- Dimensiones de parterres centrales (si existen)
- Cruces peatonales (posición, anchura, longitud y distancias entre ellos)
- Cruces peatonales (estado de la pintura, si evidentemente falta alguno)
- Dimensiones de las islas de refugio (si existen)
- Elementos para calmar el tráfico (Rompe velocidades, tipos)
- Condiciones de la señalización horizontal
- Condiciones del asfalto
- Puentes peatonales
- Canales de drenaje y sumideros
- Zonas subutilizadas (si existen)

PARQUEOS

- Regulados o no regulados
- Espacios designados o aleatorios
- Parqueos ilegales
- Vehículos parqueados bloqueando el camino libre de la acera

Lista de control del análisis del sitio 2/2

USO DEL SUELO

- Edificios adyacentes (límites de propiedad, retranqueo, uso de suelo, accesos, etc.)
- Usos adyacentes (identifique escuelas, lugares de culto, centros comerciales, fachadas en blanco, residencias, etc.)
- Zonas de actividad (parque infantil, parque de patinaje, zona de asientos para restaurantes, etc.)
- Parques y zonas verdes
- Ingresos al metro, subterráneo, a los puentes peatonales, a los destinos clave a pie, etc.
- Vías de acceso y estacionamientos

SEÑALIZACIÓN

- Señalizado o no señalado
- Fases y tiempos de semaforización
- Cualquier señal de peatones dedicada
- ¿Los peatones tienen un verde despejado para cruzar sin que haya tráfico girando en todos los accesos?

PEATONES

- Líneas de deso
- ¿Hay muchos niños / escuela, etc. cerca?
- ¿La gente camina por las aceras o por la calzada?
- ¿Hay zonas de congregación de peatones?

CICLISTAS

- Ciclistas presentes o no presentes
- Tipos de ciclistas (transporte de mercancías, viajeros, niños, etc.)
- Instalaciones dedicadas presentes o no
- Si no, ¿la gente va en bicicleta por la calzada o por la acera?
- Parqueos para bicicletas

CONDUCTORES

- Camiones y otros vehículos grandes
- Motociclistas
- Zonas de carga y descarga
- Zonas para dejar /recoger pasajeros (formales e informales)
- Estación de taxis
- Entradas a parqueaderos y otros destinos clave para los vehículos

USUARIOS DE TRANSPORTE PÚBLICO

- Paradas de buses /paraderos con refugio
- ¿Las paradas obstruyen las aceras?
- Rutas de transporte
- Instalaciones dedicadas
- Transporte informal

PERSONAS HACIENDO NEGOCIOS

- ¿Hay vendedores ambulantes?
- ¿Qué parte de la calle usan?
- ¿Qué están comercializando?

Ubicaciones de conteos

Nombre del proyecto:

Nombre		Leyenda
Fecha/hora		
Día de la semana		
Notas		

Coloque un mapa base en el espacio a continuación y marque dónde deben colocarse los encuestadores para la recopilación de datos. Utilice los símbolos definidos en la leyenda anterior para identificar los datos específicos que se recopilarán en cada lugar.

Encuestas de percepción

Nombre del proyecto:

Nombre		Mapa base
Fecha/hora		
Día de la semana		
Notas		

Marque la ubicación de la encuesta en el mapa base de arriba. Llene este formulario basándose en los comentarios del usuario. Anote los datos adicionales obtenidos a través de la conversación y la observación.

Grupo de edad percibido*:

- >10 11-20 21-40 41-60 60+

Género percibido*:

- Masculino Femenino

*Estos pueden ser llenados por el encuestador.

¿Con qué frecuencia visita esta calle? Diariamente Semanalmente Mensualmente Raramente

La razón de estar aquí el día de hoy es: VIVE / TRABAJA / ESTUDIA / COMPRAS / ENCONTRARSE CON AMIGOS / OTRAS

¿Cómo llegó aquí hoy día? CAMINANDO / BICICLETA / BUS / TAXI / CARRO / MOTOCICLETA / OTROS

¿Qué forma de transporte utiliza generalmente? CAMINANDO / BICICLETA / BUS / TAXI / CARRO / MOTOCICLETA / OTROS

¿Qué tipo de transporte le gustaría usar más? CAMINANDO / BICICLETA / BUS / TAXI / CARRO / MOTOCICLETA / OTROS

¿Te gusta pasar tiempo en esta calle?



¿Cuán seguro te sientes en esta calle?



Notas adicionales:

Conteo de peatones: Aceras

Nombre del proyecto:

Nombre		Mapa base
Fecha/hora		
Día de la semana		
Clima		
Notas		

Cuenta los peatones por edad, género y habilidades que caminan por la acera y por la calzada, por separado. Separe los conteos de la acera por lado de la calle, si procede. Cuente durante un período de al menos 15 minutos. En las calles de gran volumen puede ser necesario ser selectivo con la información que se recoge.

Símbolo (opcional)	Género percibido: <input checked="" type="checkbox"/> Femenino / <input type="checkbox"/> Masculino						
Tipo de peatón	 0-5	 Niño/Adolescente	 Adulto	 Persona en silla de ruedas	 Adulto mayor(75+)	 Entregas/carretas	Total (todos los tipos)
Sobre la acera (lado A)							
Total sobre la acera A							
Calzada							
Total sobre la calzada							
Sobre la acera (lado B - opcional)							
Total sobre la acera B							
Total (todo)							

Conteos de peatones: Líneas de deseo

Nombre del proyecto:

Nombre		Notas
Fecha/hora		
Día de la semana		
Clima		
Instrucciones	Las líneas de deseo indican los caminos deseados por los peatones a través de una calle. Dibuje los lugares por los que la gente cruza la calle para llegar a los destinos clave, para revelar dónde puede haber necesidad de mejorar o añadir instalaciones. Utilice un contador para registrar el número de personas que cruzan durante un período de 15 minutos.	

Mapa base: Coloca un mapa base en el espacio inferior, y dibuja las trayectorias de los peatones.

Conteo cruces peatonales: Señalizados

Nombre del proyecto:

Nombre		Mapa base
Fecha/hora		
Día de la semana		
Clima		
Notas		

Cuente los peatones que entran y salen del paso de peatones señalizado, por separado. Utilice los símbolos sugeridos a continuación si cruzan corriendo la calle. Cuente durante un periodo de al menos 15 minutos.

Símbolo (opcional)	/ Caminando O Corriendo						
Tipo de peatón	 0-5	 Niño/Adolescente	 Adulto	 Persona en silla de ruedas	 Adulto mayor(75+)	 Entregas/carretas	Total (todos los tipos)
En los cruces señalizados, en la fase verde peatonal							
Total sobre el cruce en verde							
En los cruces señalizados, en la fase peatonal roja							
Total sobre el cruce en rojo							
Fuera del cruce señalizado (considere un desplazamiento de 2 m a cada lado como área de influencia aceptable)							
Total fuera del cruce							
Total (todos)							

Conteo cruces peatonales: No señalizados

Nombre del proyecto:

Nombre		Mapa base
Fecha/hora		
Día de la semana		
Clima		
Notas		

Cuente los peatones que entran y salen del paso de peatones señalizado, por separado. Utilice los símbolos sugeridos a continuación si cruzan corriendo la calle. Cuente durante un periodo de al menos 15 minutos.

Símbolo (opcional)	/ Caminando O Corriendo						
Tipo de peatón	 0-5	 Niño/Adolescente	 Adulto	 Persona en silla de ruedas	 Adulto mayor(75+)	 Entregas/carretas	Total (todos los tipos)
En cruces señalizados							
Total sobre los cruces							
Fuera de los cruces señalizados (considere un desplazamiento de 2 m a cada lado como área de influencia aceptable)							
Total fuera del cruce							
Total (todos)							

Mapa de actividad

Nombre del proyecto:

Nombre del encuestador		Leyenda: Marque las actividades observadas dentro de un área definida, en un mapa base a continuación	
Clima		AI Zona de asientos informal	J Jugar
Fecha/hora		AF Zona de asientos formal	E Ejercicio
Día de la semana		C/B Comer/Beber	C/S Conversar/socializar
Notas		T Trabajo	A/D Acostarse/dormir
		VA Vendedor ambulante	T Hablar por teléfono
		ET A la espera de transporte público	

Conteo de ciclistas/micromovilidad: Carril bici Nombre del proyecto:

Nombre		Mapa base
Fecha/hora		
Día de la semana		
Clima		
Notas		

Cuenta los ciclistas que circulan por el carril bici, y por la calzada, por separado.

Símbolo	Género percibido: <input checked="" type="checkbox"/> Femenino / <input type="checkbox"/> Masculino					
Tipo de ciclistas	 Niño	 Adulto	 Adulto mayor (65+)	 Bicicleta de carga	 Scooter	Total (todos)
En carriles bici						
Total en carriles bici						
Sobre la acera						
Total sobre la acera						
Sobre la calzada						
Total sobre la calzada						
Total (todo)						

Conteo de vehículos: Intersecciones

Nombre del proyecto: _____

Nombre		Mapa base: dibuje la dirección del tráfico que se está contando y etiquételo como Movimiento A o B para que coincida con las columnas a continuación
Fecha/hora		
Día de la semana		
Clima		
Notas		

Cuente los vehículos en cada tramo de la intersección, por tipo y dirección. Dibuje una línea horizontal a través del formulario después de cada cambio de señal. Si la intersección está muy transitada, divida los conteos en formularios separados, ya sea por carril, por movimientos o grupos de tipo de vehículo.

Tipo de vehículo	 Carro	 Bus	 Camión	 Motocicleta	 Ciclista				
Símbolo	/	X	T	-	O				
Dirección	Movimiento A			Movimiento B			Totals (todo)		
Total (por tipo)	Car.: Mot.: Otro:	Bus: Cicl.: Otro:	Cam.: Otro:	Car.: Mot.: Otro:	Bus: Cicl.: Otro:	Cam.: Otro:	Car.: Mot.: Otro:	Bus: Cicl.: Otro:	Cam.: Otro:
Total (todos los tipos)									

Conteo de vehículos: a mitad de cuadra

Nombre del proyecto:

Nombre		Mapa base: dibuje la dirección del tráfico que se está contando y etiquételo como Carril A o B para que coincida con las columnas a continuación
Fecha/hora		
Día de la semana		
Clima		
Notas		

Cuente los vehículos en cada carril de circulación por dirección y por tipo.

Tipo de vehículo	 Carro	 Bus	 Camión	 Motocicleta	 Ciclista				
Símbolo	/	X	T	-	O				
Dirección	Carril 1			Carril 2			Total (todo)		
Total por carril (por tipo)	Car.: Mot.: Otro:	Bus: Cicl.: Otro:	Cam.: Otro:	Car.: Mot.: Otro:	Bus: Cicl.: Otro:	Cam.: Otro:	Car.: Mot.: Otro:	Bus: Cicl.: Otro:	Cam.: Otro:
Total (todos los tipos)									

Velocidad vehicular: mitad de cuadra/giros Nombre del proyecto:

Nombre		Mapa base
Fecha/hora		
Día de la semana		
Clima		
Límite de velocidad y notas		

Documente las velocidades de los vehículos a mitad de cuadra o en giros en condiciones de flujo libre por tipo. Marque con un círculo la velocidad más alta y más baja de cada tipo de vehículo, y escriba la velocidad indicada en el espacio anterior. El tamaño mínimo absoluto de la muestra debe ser de 30 vehículos en total, y se recomienda un mínimo de 50 vehículos.

Tipo de vehículo	 Carro		 Motocicleta		 Bus		 Camión		Otros		Otros	
Marque uno:	1	21	1	21	1	1	1	1	1	1	1	1
<input type="checkbox"/> Mitad de cuadra	2	22	2	22	2	2	2	2	2	2	2	2
<input type="checkbox"/> Giro libre	3	23	3	23	3	3	3	3	3	3	3	3
	4	24	4	24	4	4	4	4	4	4	4	4
	5	25	5	25	5	5	5	5	5	5	5	5
	6	26	6	26	6	6	6	6	6	6	6	6
	7	27	7	27	7	7	7	7	7	7	7	7
	8	28	8	28	8	8	8	8	8	8	8	8
	9	29	9	29	9	9	9	9	9	9	9	9
	10	30	10	30	10	10	10	10	10	10	10	10
	11	31	11	31	11	11	11	11	11	11	11	11
	12	32	12	32	12	12	12	12	12	12	12	12
	13	33	13	33	13	13	13	13	13	13	13	13
	14	34	14	34	14	14	14	14	14	14	14	14
	15	35	15	35	15	15	15	15	15	15	15	15
	16	36	16	36	16	16	16	16	16	16	16	16
	17	37	17	37	17	17	17	17	17	17	17	17
	18	38	18	38	18	18	18	18	18	18	18	18
	19	39	19	39	19	19	19	19	19	19	19	19
	20	40	20	40	20	20	20	20	20	20	20	20

Estadísticas de seguridad vial que debes conocer:

1

2

3

4

Diseño de calles seguras y sostenibles

Estrategias de la Guía Global de Diseño de Calles disponible para descarga GRATUITA en: www.globaldesigningcities.org/publication/global-street-design-guide/

Extensiones de acera



Cruces peatonales



Refugios peatonales



Parklets



Eliminación de carril de giro



Resaltos



Radios de esquina



Paso en el separador



Estrechamiento de calzada



¿Qué elementos de seguridad del diseño de calles quieres ver más?

Agregue una etiqueta al lado de los elementos que le gustaría ver más en este espacio.

	Extensiones de acera		Resaltos
	Cruces peatonales		Radios de esquina
	Refugios peatonales		Paso en el separado
	Parklets		Estrechamiento de calzada
	Eliminación de carril de giro	[dibuja tu propio]	_____
[dibuja tu propio]	_____	[dibuja tu propio]	_____
[dibuja tu propio]	_____	[dibuja tu propio]	_____

Comentarios:

¿Qué elementos del espacio público quieres ver más?

Agregue una etiqueta al lado de los elementos que le gustaría ver más en este espacio.

	Iluminación		Plantas y paisajismo
	Asientos		Orientación/señalización
	Fuentes de agua		Aparcabicicletas
	Protección contra el clima		Contenedores de basura
	Áreas de juego		Elementos lúdicos
[dibuja tu propio]	_____	[dibuja tu propio]	_____
[dibuja tu propio]	_____	[dibuja tu propio]	_____

Comentarios:

¿Dónde te sientes inseguro?

Coloque una etiqueta en las áreas del espacio donde no se sienta seguro/cómodo.

Comentarios:



Global
Designing
Cities
Initiative

¿Qué diseño prefieres?

Agregue una etiqueta al lado de la imagen en la que se sentiría más seguro y cómodo.

Este diseño?

O este diseño?